

UPS per una protezione assoluta

XANTO S. Serie



www.online-ups.com

ONLINE  TM
COMPUTER UPS · SYSTEMS
Perfezione tedesca

XANTO S · Serie

ONLINE · TECNOLOGIA

La protezione definitiva per server Windows NT, Unix e Novell.

La serie **XANTO S** è il risultato di una continua evoluzione della comprovata filosofia di sviluppo UPS di **ONLINE**. La serie **XANTO S** supera tutti i record della sua classe. È un vero e proprio "must" per i responsabili di sistema che desiderano la massima sicurezza per i propri dati e sistemi di rete.

Tecnologia a doppia conversione

La tecnologia a doppia conversione (On-line) è l'unica che consente di isolare definitivamente le utenze da tutti i disturbi dell'alimentazione di rete.

I carichi sono alimentati in modo completamente indipendente dalla rete grazie ad una costante rigenerazione di una tensione sinusoidale perfetta. Così è possibile eliminare definitivamente qualsiasi rischio per dispositivi di rete e periferiche e annullare a tutti gli effetti anche i più estremi disturbi di rete.

Gestione intelligente della batteria

Un apposito sottosistema di gestione controlla costantemente lo stato della batteria e garantisce la disponibilità dell'UPS. Nello stesso tempo il gestore protegge la batteria da sovraccarica o da scarica eccessiva e permette la ricarica in modalità veloce nel giro di una o al massimo due ore.

Servizio di assistenza ONLINE

La soddisfazione del cliente è il principale obiettivo di **ONLINE**. I nostri prodotti hanno raggiunto una posizione di prestigio sul mercato proprio grazie al servizio d'assistenza che garantiamo.

Per la serie **XANTO S ONLINE** Vi offre:

Garanzia "soddisfatti o rimborsati"

Durante un intero mese di prova (30 giorni), se non foste soddisfatti del vostro acquisto, potrete tranquillamente spedire indietro l'apparecchiatura e chiedere la restituzione della somma spesa.

Garanzia per due anni

Gli UPS **XANTO S** godono di garanzia totale per 24 mesi. Trasporto espresso, mano d'opera e sostituzione in 24 ore inclusi. Senza alcuna formalità: basta una telefonata.

Consegna espressa

I gruppi **XANTO S** possono essere consegnati, in massima urgenza e sicurezza, entro le 24 ore.

Design compatto e prestazioni superiori

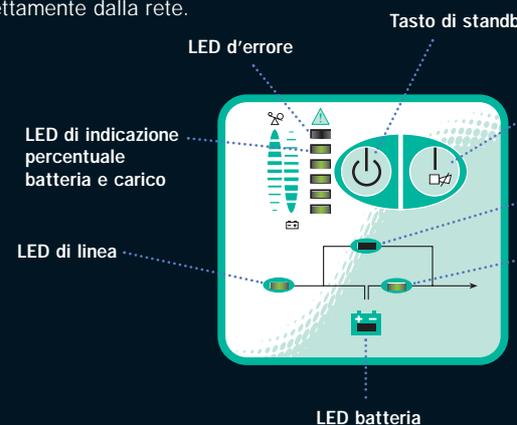
I sistemi UPS della serie **XANTO S** sono i più leggeri della loro classe e vengono apprezzati in modo particolare per il loro design compatto e moderno. Ciò che tuttavia li rende veramente superiori sono le loro particolari prestazioni, modulate secondo i modelli (da 700 a 20000 VA). Queste caratteristiche fanno di **XANTO S** la soluzione più sicura per qualsiasi sistema critico, dai PC stand-alone, ai server, a tutta la rete.

Interfaccia di comunicazione

Un'interfaccia integrata consente agli **XANTO S** di comunicare con **DataWatch**, il software **ONLINE** per il monitoraggio continuo dell'UPS e per il controllo della rete elettrica. **DataWatch** vi terrà costantemente informati provvedendo tutti i dati relativi alla tensione in ingresso, alle batterie e all'autonomia. E' disponibile anche uno slot per ospitare schede (opzionali) per una interfaccia a contatti privi di potenziale o per un controller SNMP.

Funzione by-pass

I gruppi di continuità **XANTO S** sono dotati di by-pass verso la rete. In caso di sovraccarico, come per esempio avviene frequentemente all'avvio dell'apparecchiatura protetta, gli **XANTO S** passano automaticamente al funzionamento tramite by-pass per garantire un'adeguata e immediata alimentazione, direttamente dalla rete.



L'UPS definitivo per una s

Massima flessibilità: il software DataWatch

DataWatch incluso di serie in tutti i gruppi di continuità della serie XANTO S è la soluzione software completa per gestire con estrema flessibilità il proprio UPS e per lo spegnimento programmato di tutte le apparecchiature allo scadere del tempo di autonomia.

DataWatch funziona autonomamente in background e comunica costantemente tramite un'interfaccia seriale con il gruppo. Appena riconosce un disturbo nel sistema di alimentazione e le apparecchiature passano automaticamente all'alimentazione a batteria, **DataWatch** controlla che tutte le applicazioni attive vengano chiuse correttamente, che i dati vengano memorizzati e che l'intero sistema esegua una routine di chiusura configurabile a proprio piacimento.

DataWatch è un'applicazione client/server per sistemi di rete e per workstation. Funziona sotto Windows NT/95/98/2000, LINUX, UNIX, Novell Netware, IBM AIX e Sun Solaris. Grazie alla sua estrema flessibilità, **DataWatch** è facilmente adattabile alle più svariate esigenze. Ad esempio, tramite un apposito coman-

do remoto (RCCMD) consente di controllare contemporaneamente più computer collegati a un unico **UPS ONLINE**.

Il **Modulo Client** consente la gestione e il controllo remoto dell'UPS e delle reti di alimentazione. Si tratta di un software addetto all'esecuzione di test personalizzati. Consente inoltre di controllare l'autonomia della batteria e la temperatura del gruppo di continuità, come anche le caratteristiche di alimentazione della rete elettrica. Lo stato di tutti questi dati viene registrato con la massima precisione su appositi file di log.

DataWatch non solo mette a disposizione tutte le funzioni per il controllo dell'UPS ONLINE e della tensione di rete, bensì offre anche un sistema di messaggiera integrato che, in caso di disturbi, emette automaticamente un messaggio di avvertimento tramite e-mail, fax, SMS o tramite la linea telefonica. Per tenere l'utente sempre informato.



DataWatch p
sistemi opera



Le funzioni di monitoraggio continuo di **DataWatch** consentono di essere sempre completamente informati sulla qualità dell'alimentazione in corso.



Tasto di accensione

LED del by-pass

LED dell'inverter

Il pannello di controllo e il display.

sicurezza assoluta.

Maggiori prestazioni: i pacchi batteria

Il tempo durante il quale un gruppo di continuità è in grado di continuare ad alimentare le utenze in caso di black-out dipende dal carico, ma anche dalla capacità delle batterie dell'UPS. Per questo motivo la serie XANTO S offre la possibilità di aggiungere dei pacchi batteria esterni supplementari che rendono possibile un adattamento mirato del tempo di autonomia dell'UPS in base alle singole esigenze.

Tempo di backup

Con i pacchi batteria supplementari, un UPS della serie XANTO S è in grado di alimentare i server di rete anche per un ora o più. In tal modo, anche le operazioni di shutdown dei sistemi più complessi o la memorizzazione di archivi completi di dati non rappresentano più alcun rischio. Ai modelli della serie XANTO S (escluso il modello S 700) è possibile collegare fino a due pacchi batteria esterni.

XANTO S, la serie di UPS ONLINE di prima classe. Estremamente compatta e leggera, si articola in potenze da 700 VA fino a 20000 VA.

La speciale tecnologia a doppia conversione, consente di isolare definitivamente le utenze dalla tensione di rete alimentandole in modo costante tramite una perfetta rigenerazione della tensione sinusoidale da 230V/50Hz.

er tutti
ativi.



Dati tecnici: XANTO S · Serie

Ingresso: trifase/Uscita: monofase

Modello XANTO S 10.000 3/1 S 15.000 3/1 S 20.000 3/1

Potenza d'uscita nominale	10.000 VA 7.000 W	15.000 VA 10.500 W	20.000 VA 14.000 W
----------------------------------	----------------------	-----------------------	-----------------------

Ingresso

Tensione	400/230 VAC (304-456 V)
Frequenza	50/60 Hz ± 5 %, scelta automatica
Corrente (max.)	18 A

26 A

34 A

Uscita

Tensione	208/220/230/240/VAC ± 3 %, regolabile tramite switch
Frequenza, sincronizzata	50/60 Hz ± 3 Hz
Frequenza, senza carico	50/60 Hz ± 0,5 Hz
Forma d'onda	Sinusoidale

Batteria

Tipo	Al piombo, sigillata senza manutenzione
Durata	Circa 5 anni a 20 °C

Autonomia in modo batteria/minuti

Percentuale di carico	100% / 50%	100% / 50%	100% / 50%
Autonomia minuti	11 / 24	25 / 50	14 / 29
più un pacco batteria	65 / 130	60 / 120	40 / 90
più due pacchi batteria	140 / 280		

Dimensioni

L x A x P in mm	340x980x656	380x980x660	380x980x660
Peso in kg	200	93 (senza batteria)	93 (senza batteria)
Pacco batteria			
L x A x P in mm	340x980x656	800x1400x600	800x1400x600
Peso in kg	378	400	400

Condizioni ambientali

Temperatura	Da 10 °C – 40 °C per altezze inferiori a 1500 m s.l.m. Da 0 °C – 35 °C per altezze da 1500 – 3000 m s.l.m.
Umidità relativa dell'aria	20 – 90 %, senza condensa

Interfacce di comunicazione

RS 232	Controllo in rete dell'UPS e spegnimento dei sistemi
Relé (opzionale)	Modo normale, modo batteria, batteria insufficiente, chiusura UPS (modo batteria)

Prese di uscita

Morsettiera

Morsettiera

Morsettiera

Certificazione

Marchio CE
EN 50091-2 (1995.9), EN 60950 (1992.8), EN 50091-1 (1994.4), prEN 50091-3 (1994.4), EN 50081-1 (1992.2), EN50082-1 (1992.2), IEC 801-2 Level 4, IEC 801-3 Level 3, IEC 801-4 Level 4, IEC 801-5 Level 3

02/01 I dati potranno eventualmente subire cambiamenti per motivi di ordine tecnico.

Dati tecnici: XANTO S · Serie

Ingresso: monofase /Uscita: monofase

Modello XANTO S 700 S 1000 S 1500 S 2000 S 3000 S 6000 S 10000

Potenza d'uscita nominale	700 VA 490 W	1.000 VA 700 W	1.500 VA 1.050 W	2.000 VA 1.400 W	3.000 VA 2.100 W	6.000 VA 4.200 W	10.000 VA 7.000 W
----------------------------------	-----------------	-------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	----------------------

Ingresso

Tensione 230 VAC/161-276 VAC *Il modello XS 10000 è anche disponibile con ingresso trifase

Frequenza 50/60 Hz ± 5 %, scelta automatica

Corrente (max.) 4,2 A 6,0 A 8,3 A 12,0 A 16 A 29,6 A 49 A

Uscita

Tensione 208/220/230/240/VAC ± 3 %, regolabile tramite switch

Frequenza, sincronizzata 50/60 Hz ± 3 Hz

Frequenza, senza carico 50/60 Hz ± 0,5 Hz

Forma d'onda Sinusoidale

Batteria

Tipo Al piombo, sigillata senza manutenzione

Durata Circa 5 anni a 20 °C

Autonomia in modo batteria/minuti

Percentuale di carico	100% / 50%	100% / 50%	100% / 50%	100% / 50%	100% / 50%	100% / 50%	100% / 50%
Autonomia minuti	5 / 18	6 / 20	5 / 14	10 / 26	6 / 18	8 / 23	11 / 24
più un pacco batteria		30 / 75	26 / 67	50 / 115	30 / 70	38 / 88	65 / 130
più due pacchi batteria		60 / 140	60 / 150	90 / 215	55 / 140	60 / 141	140 / 280

Dimensioni

L x A x P in mm	145x224,5x400	145x224,5x400	145x224,5x470	192x350x455	192x350x455	260x705x555	340x980x656
Peso in kg	11,5	14,5	19,5	33,5	33,5	91	200

BatteryPack

L x A x P in mm		145x224,5x400	145x224,5x470	192x350x455	192x350x455	260x705x555	340x980x656
Peso in kg		19	26	48	48	125	378

Condizioni ambientali

Temperatura Da 10 °C – 40 °C per altezze inferiori a 1500 m s.l.m

Da 0 °C – 35 °C per altezze da 1500 – 3000 m s.l.m

Umidità relativa dell'aria Da 20 – 90 %, senza condensa

Interfacce di comunicazione

RS 232 Controllo in rete dell'UPS e spegnimento dei sistemi

Relé (opzionale) Modo normale, modo batteria, batteria insufficiente, chiusura UPS (modo batteria)

Prese di uscita

4xIEC320 C13	4xIEC320 C13	4xIEC320 C13	4xIEC320 C13	IEC320 4 x C13+1 x C19	Morsettieria	Morsettieria
--------------	--------------	--------------	--------------	---------------------------	--------------	--------------

Certificazione

Marchio CE

EN 50091-2 (1995.9), EN 60950 (1992.8), EN 50091-1 (1994.4), prEN 50091-3 (1994.4), EN 50081-1 (1992.2), EN50082-1 (1992.2), IEC 801-2 Level 4, IEC 801-3 Level 3, IEC 801-4 Level 4, IEC 801-5 Level 3

www.online-ups.com

ONLINE Srl

Via Edison 12 · 20058 Villasanta (MI)

Tel.: 0392051444 · Fax: 0392051435

ONLINE 
COMPUTER UPS · SYSTEMS
Perfezione tedesca